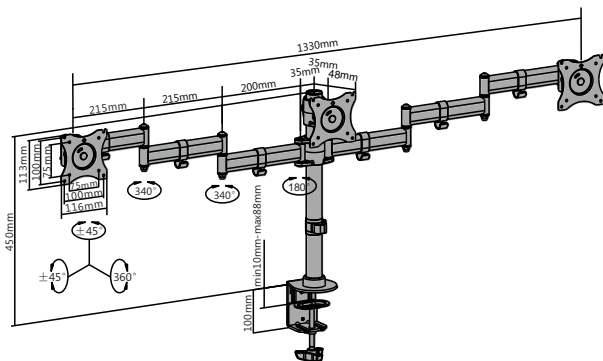


## EAN: 7350073733385

- |    |                           |
|----|---------------------------|
| ar | تعليمات التثبيت           |
| ca | Instal·lació manual       |
| da | Installationsmanual       |
| de | Installationsanleitung    |
| eo | Paigaldusjuhend           |
| el | Οδηγίες εγκατάστασης      |
| es | Manual de instalación     |
| fi | Asennusohje               |
| fr | Installation Manuel       |
| he | הנחיה לייצור              |
| hu | Szerelési kézikönyv       |
| it | Manuale di installazione  |
| jp | 取り付け説明書                   |
| kr | 설치 설명서                    |
| li | Montavimo instrukcija     |
| lt | Užstādīšanas rokasgrāmata |
| nl | Installatie handleiding   |
| no | Installasjonshåndbok      |
| pl | Instrukcja instalacji     |
| pt | Manual de instalação      |
| ro | Manual de instalare       |
| ru | Инструкция по установке   |
| sk | Inštaláčny manuál         |
| sl | Navodila za montažo       |
| sv | Installationsmanual       |
| tr | Montaj kılavuzu           |
| zh | 安装手册                      |



**en** **IMPORTANT!**  
Your Plasma, LCD, TV, Projector, Projector Screen or other HIFI equipment represents a considerable value.  
If screws are included they may not be suitable for the material of your wall, ceiling or floor. Replace the screws with suitable ones if needed.  
In case you are unsure regarding any aspects of the mounting of this product please Consult a professional.

**ar** **مهم جداً!**  
إن البلازما أو التلفاز أو القنطرة أو جهاز العرض أو شاشة العرض أو أي أجهزة أخرى من الأجهزة الإلكترونية ذات قيمة عالية.  
إذا كانت مسامير التثبيت متضمنة، فقد لا تكون مناسبة لمادة الجدار أو السقف أو الأرضية.  
استبدل المسامير بمسامير مناسبة إذا لزم الأمر.  
في حالة عدم التأكد من أي جوانب تركيب هذا المنتج، يرجى استشارة متخصص.

**cz** **DŮLEŽITÉ!**  
Vaš plazmový nebo LCD televizor, projektor, plátno a další elektrotechnické vybavení je výsoké hodnoty.  
Pokud jsou součástí balení produktu šrouby, zkontrolujte, zda jsou vhodné pro upevnění ke stěně, stropu nebo podlaze v místě instalace.  
V případě, že nebudou přibalené šrouby vyhovovat, vyměňte je.  
Pokud budete mít při montáži trochu potíže, obraťte se na zkušeného odborníka.

**da** **VIGTIGT!**  
Din plasma-skærm, LCD-skærm, tv, projektor, projektor-skærm eller andet HIFI-udstyr repræsenterer en betydelig værdi.  
Hvis der medfølger skruer, passer de muligvis ikke til materialet i væggen, loftet eller gulvet. Udskift skruerne med passende skruer, hvis det er nødvendigt.  
Hvis du er i tvivl om noget i forbindelse med monteringen af produktet, skal du kontakte en ekspert.

**nl** **BELANGRIJK!**  
Uw Plasma LCD TV, Projector, Projector scherm of andere HIFI-apparatuur vertegenwoordigt een aanzienlijke waarde.  
Het kan zijn dat de bijgeleverde schroeven niet geschikt zijn voor uw toepassing. In dat geval dient u ze te vervangen door schroeven die wel geschikt zijn. Twijfel U, raadpleeg dan een professional.

**ee** **TÄHTSI!**  
Teie telet, projektor, projektori ekrani või muu HIFI seade on suure väärtusega.  
Kui kinnitused on komplektis paigalduskruvid, siis ei pruugi need sobida Teie seinale, lae või põrandale materjaliga. Vajadusel vahetage kruvid sobivate vastu.  
Kui Te ei ole seadme paigaldamise detaileid kindel, siis konsulteerige spetsialistiga.

**de** **ACHTUNG!**  
Ihr Plasma-, LCD-, TV-Gerät, Ihr Projektor, Ihre Leinwand oder sonstige HIFI-Ausrüstung stellt einen beträchtlichen Wert dar. Die möglicherweise in Lieferumfang enthaltenen Schrauben sind unter Umständen nicht für das Material Ihrer Wand, Decken oder Böden geeignet. Ersetzen Sie sie bei Bedarf durch geeignete Schrauben.  
Wenn Sie bezüglich der Montage des Produkts unsicher sind, wenden Sie sich an einen Fachmann.

**el** **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**  
Οι τηλεοράσεις Plasma, LCD, ο κανονικός τηλεκράτης, οι οθόνες προβολών ή άλλες συσκευές HIFI έχουν μία αξιοσημείωτη αξία. Αν περιλαμβάνονται βίδες, ίσως να μην είναι κατάλληλες για το υλικό του τοίχου, του τavanού ή του υποστρώματος. Αντικαταστήστε τις βίδες με κατάλληλες σε είναι απαραίτητο.  
Στη περίπτωση που δεν είστε σίγουροι για κάποιο συστατικό σχετικό με την προετοιμία αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε συμβουλευτείτε έναν ειδικό.

**es** **IMPORTANTE!**  
Los equipos de plasma o LCD, los televisores, proyectores y pantallas de proyección, así como otros equipos de alta fidelidad suponen una inversión considerable. Si incluyen tornillos, puede que no sean adecuados para el material del que están formados el pared, el techo o el suelo. Sustituya estos tornillos por otros más adecuados si es preciso.  
Si no está seguro sobre cualquier aspecto del montaje de este producto, consulte a un profesional.

**fi** **TÄRKEÄÄ!**  
Plasma- tai nestekristallinäytin, televisiojärjestelmä, projektori ja niiden valokäyttökalusteet sekä muuten hifi-laitteistat ovat on huomattava. Laiteiden mukana toimitettavat ruuvit eivät välttämättä sovellu seinien, katon tai lattian materiaaliin. Korvaa ne tarvittaessa sopivilla ruuveilla.  
Mikäli ette epävarmuutta tähtänne tämän tuotteen kinnittämiseen liittyvästä sekasta, ota yhteyttä asiantuntijaan.

**fr** **IMPORTANT!**  
Vos écrans plasma, LCD, télévisions, projecteurs, écrans de projection ou autre matériel HIFI ont une valeur considérable. Les vis fournies peuvent ne pas être compatibles à la nature de vos murs, plafonds et sols. Remplacez-les par des vis adaptées.  
Si vous avez des doutes quant au montage de ce produit, veuillez consulter un professionnel.

**hu** **FONTOS!**  
Plazma, LCD TV-d, projektorok, vetítővásznak vagy egyéb műszaki berendezések tekintélyes értékűek lehetnek. Ha a csavarokat tartalmazza, akkor sem biztos, hogy alkalmas a berendezés, hogy falra, mennyezetre, vagy a padlóra rögzít. Cserélje ki a csavarokat a megfelelőre, ha szükséges. Abban az esetben, ha nem biztos a termék beépítésével kapcsolatban, forduljon szakemberhez.

**it** **IMPORTANTE!**  
I vostri plasma, LCD, TV, proiettori, schermi di proiezione o altri apparecchi HIFI rappresentano un notevole investimento. Le viti in dotazione potrebbero rivelarsi non adatte per il materiale della parete, del soffitto o del pavimento. Sostituitele quindi con viti più adatte in caso di necessità.  
Nel caso riscontrate problemi nel montaggio di questo prodotto, consultate un tecnico specializzato.

**jp** **重要**  
あなたのプラズマ、LCDは、テレビ、プロジェクタ、プロジェクタースクリーンまたは他のハイファイ機器はかなりの値を表します。  
ネジが含まれている場合、彼らはあなたの壁、天井や床の材質に適していないかもしれません。  
必要に応じて適切なものでネジを取り替えます。  
ケースでは、本製品の取り付けのいずれかの側面に開いて不明な点があるプロに相談してください。

**no** **VIKTIG!**  
Din plasma, LCD, TV, projektor, projektor-skærm eller annet HIFI-utstyr har betydelig verdi.  
Hvis skruer følger med, er det ikke sikkert at de passer til materialet i vegg, taket eller gulvet. Bytt skruene i skruer som er egnet om nødvendig.  
Hvis du er usikker når det gjelder monteringen av dette produktet, må du kontakte en profesjonell.

**pl** **UWAGA!**  
Monitor plazmowy, LCD, telewizor, projektor, ekran projekcyjny lub inny sprzęt HIFI stanowi znaczną wartość. Jeśli dołączono do niego śruby mocujące, mogą one nie być odpowiednie do materiału, z którego wykonane są dane ściany, sufit lub podłoga. W razie potrzeby należy je zastąpić odpowiednimi śrubami.  
W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montowania tego urządzenia należy zasięgnąć porady u specjalisty.

**pt** **IMPORTANTE!**  
O seu Plasma, LCD, TV, projetor, tela de projeção ou outro equipamento de HIFI representa um valor considerável.  
Se os parafusos estão incluídos eles podem não ser adequados para o material da sua parede, teto ou chão. Substitua os parafusos com os adequados, se necessário.  
Em caso de dúvida sobre quaisquer aspectos da montagem deste produto, consulte um profissional.

**ru** **ВАЖНО!**  
Ваш Plasma, LCD, TV, проектор, проектора экраны или HIFI экраны имеют высокую стоимость.  
Если прилагаются шурупы, они могут не соответствовать материалу.  
Неиспользуемые шурупы не используйте, если они не подходят по материалу.  
Если у вас есть сомнения по поводу монтажа этого продукта, проконсультируйтесь со специалистом.

**sv** **SVARBU!**  
Din plasma-skärm, LCD-skärm, TV, LED-televisör, projektor, projektor-skärm eller annan HIFI-räring har stort värde.  
Om skruvar medföljer utrustningen är det inte säkert att de passar för materialet i väggen, taket eller golvet. Byt ut skruvarna mot lämpliga skruvar om så krävs. Kontakta en expert om du är osäker på någon i samband med monteringen av produkten.

**to** **IMPORTANT!**  
Plasma ta, LCD, TV, projector, ecran de proiectie sau alte echipamente HIFI reprezintă o valoare considerabilă.  
În cazul în care sunt incluse șuruburi pentru a pune în aplicare aspectele de montaj ale acestui produs, acestea pot să nu fie potrivite pentru materialul peretelui dvs.  
Înlocuiți șuruburile cu cele adecvate, dacă este necesar.  
În cazul în care nu sunteți sigur cu privire la orice aspecte ale montării acestui produs, vă rugăm să consultați un profesionist.

**tr** **DİKKAT!**  
Kasma ya obduzondum televizor, proektor veya projeksiyon ekranı, HIFI cihazları veya diğer standart televizyon, proektor veya projeksiyon ekranı, HIFI cihazları önemli bir değere sahiptir.  
Eğer eklenen vidalar varsa, bunların duvar, tavan veya zeminin malzemesine uygun olmayabilir. Gerektiğinde vidaları uygun olanlarla değiştirin.  
Bu ürünün monte edilmesi ile ilgili sorularınız olmasa halinde bir uzmandan yardım alın.

**uk** **ВАЖНО!**  
Ваш плазмовий або LCD телевізор, проектор, плазміно або інші електротехнічні обладнання є високої вартості.  
Якщо до комплекту входить продукція шурупів, перевірте, чи вони підходять для кріплення до стіни, стелі або підлоги. Замініть шурупи на відповідні, якщо це необхідно.  
Якщо у вас є будь-які сумніви щодо монтажу цього продукту, зверніться до фахівця.

**uz** **DIKKAT!**  
Din plazmaskrin, LCD-skrin, TV, projektor, projektoras ekranas arba kita HIFI įranga turi didelę vertę.  
Jei įdėti šurubai, jie gali netikti pas Jus panaudotoms sienai, lubai ar grindims medžiagai.  
Pakeiskite varžtus į tinkamus, jei reikia.  
Jei nesate tikras dėl bet kuriu šio produkto montavimo aspektų, prašome kreiptis į profesionalus.

**vi** **POMEMBNO!**  
Vaš Plasma, LCD, TV, projektor, projekcijsko platno ali drugo HIFI oprema predstavlja pomembno vrednost.  
Če so vključeni vijaki ne smejo biti primerni za material svojega stropa, steno ali tla. Če potrebujete, zamenjajte vijake z ustreznimi listi. Če je potrebno.  
V primeru, da ste prepričani o vseh vidih ugradnje tega izdelka se obrnite na strokovnjaka.

**tr** **ONEMLİ!**  
Plazma, LCD, TV, Projektor, Ekrany veya diğer HIFI cihazları önemli bir değere sahiptir. Eğer eklenen vidalar varsa, bunların duvar, tavan veya zeminin malzemesine uygun olmayabilir. Gerektiğinde vidaları uygun olanlarla değiştirin.  
Bu ürünün monte edilmesi ile ilgili sorularınız olmasa halinde bir uzmandan yardım alın.

**zh** **重要提示!**  
您的等离子、LCD、TV、投影机、投影屏幕或其他 HIFI 设备都有不菲的价值。  
如您附有螺钉，它们可能不适合您的墙壁、天花板或地板。  
如果需要，请螺钉更换为适当的型号。  
如果您对产品的安装有任何方面有疑问，请咨询专业人士。

## WARRANTY CARD

**MULTIBRACKETS™ Limited Warranty**  
Multibrackets warrants its products to be free of defects in material and workmanship for the product's Warranty Period. The Warranty Period commences on the original purchase date of the product.

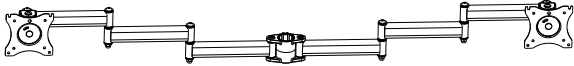
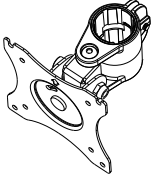
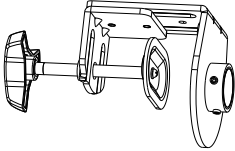
All Multibrackets products are covered by a limited product warranty:

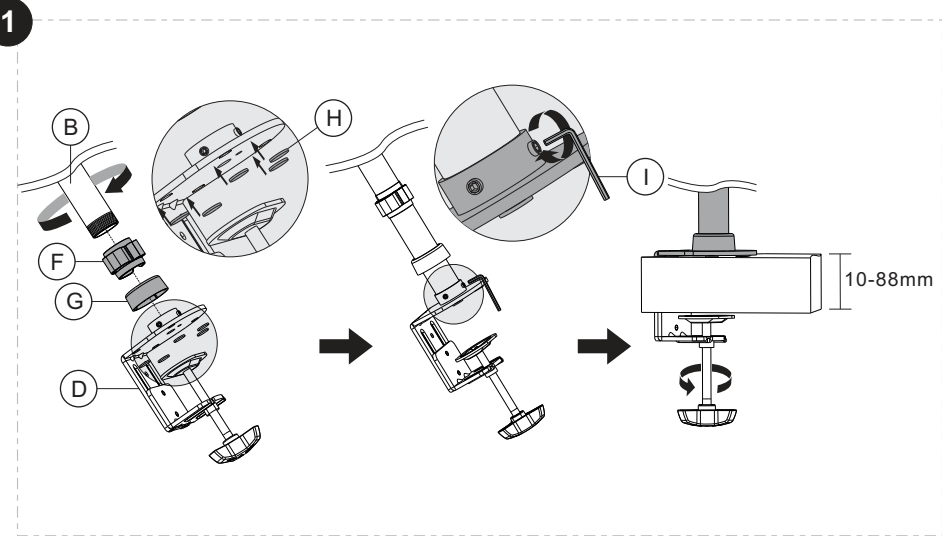
- **FIVE (5) years** for metal video monitor mounts, all racks and non-electrical rack accessories
- **TWO (2) years** for gaslights and sit-stand workstations
- **ONE (1) year** for all motorized and/or automated products, plastic speaker mounts, all speaker stands, all furniture, all wood (MDF) accessories

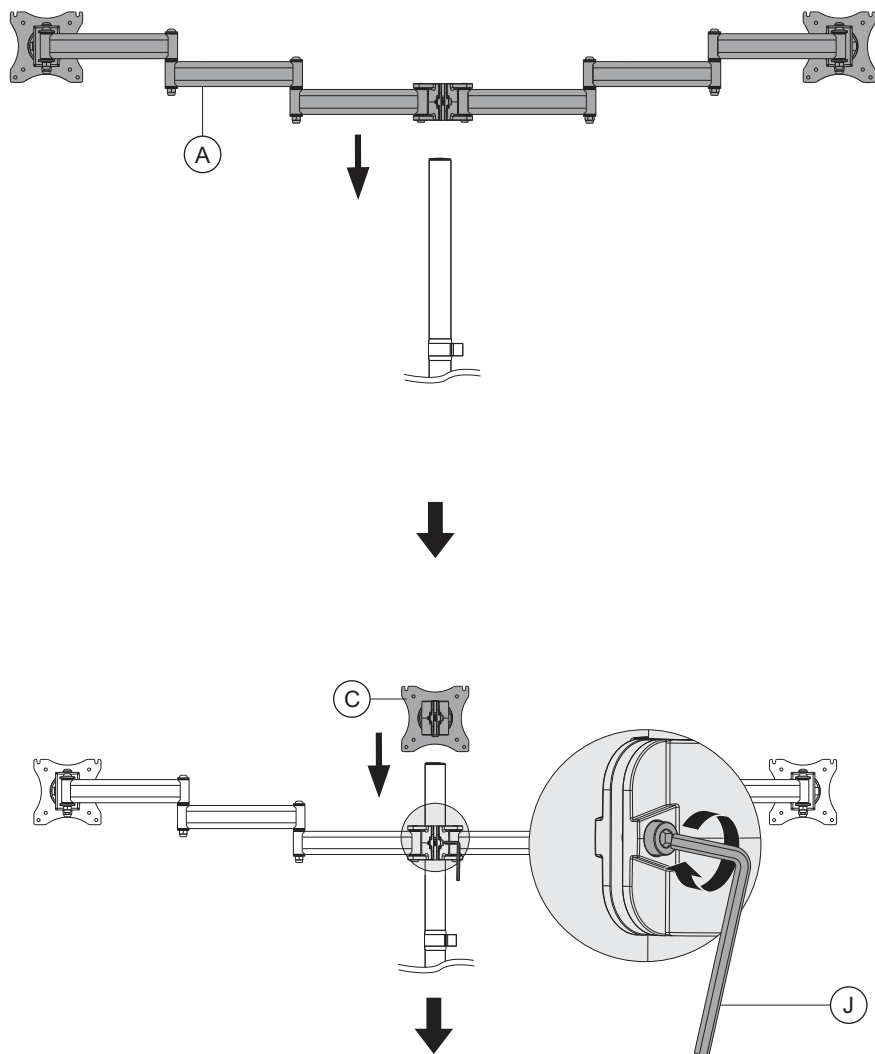
For warranty claims made during the Warranty Period, MULTIBRACKETS will replace any defective product part free of charge. Should a part on your Multibrackets product fail, please create an RMA case on [www.multibrackets.com/support](http://www.multibrackets.com/support) to make a warranty claim. We will await your documentation and then discuss the problem with you and once we confirm the product is under warranty, we will ship replacement parts to you. This Limited Warranty does not cover the costs of removing and replacing defective parts from your Multibrackets product. So, if your problem requires a repair technique, you must pay any labor charges.  
This Limited Warranty extends only to the original purchaser of the product and is automatically void if your Multibrackets product is modified in any way, improperly installed, taxed beyond its stated weight capacity or otherwise misused or abused. All Multibrackets products are intended for indoor use only and any

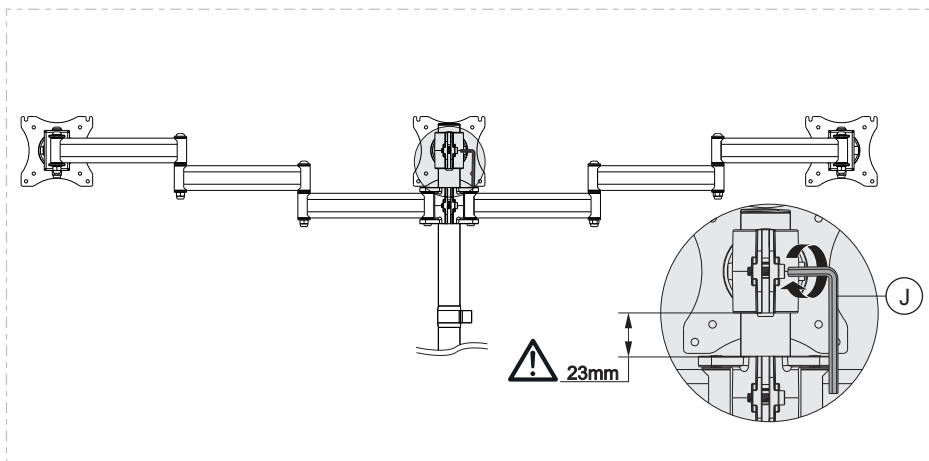
outdoor use voids this Limited Warranty. The Limited Warranty for wall and ceiling mounts is void if the mount is moved from its initial installation. To the maximum extent permitted by applicable law, Multibrackets disclaims any other warranties, express or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and warranties of merchantability. Multibrackets will not be liable for any damages whatsoever arising out of the use or inability to use its products, even if Multibrackets has been advised of the possibility of such damages. To the maximum extent permitted by applicable law, Multibrackets disclaims any responsibility for incidental or consequential damages.

Multibrackets™ Stockholm Sweden 2016.  
[www.multibrackets.com](http://www.multibrackets.com)

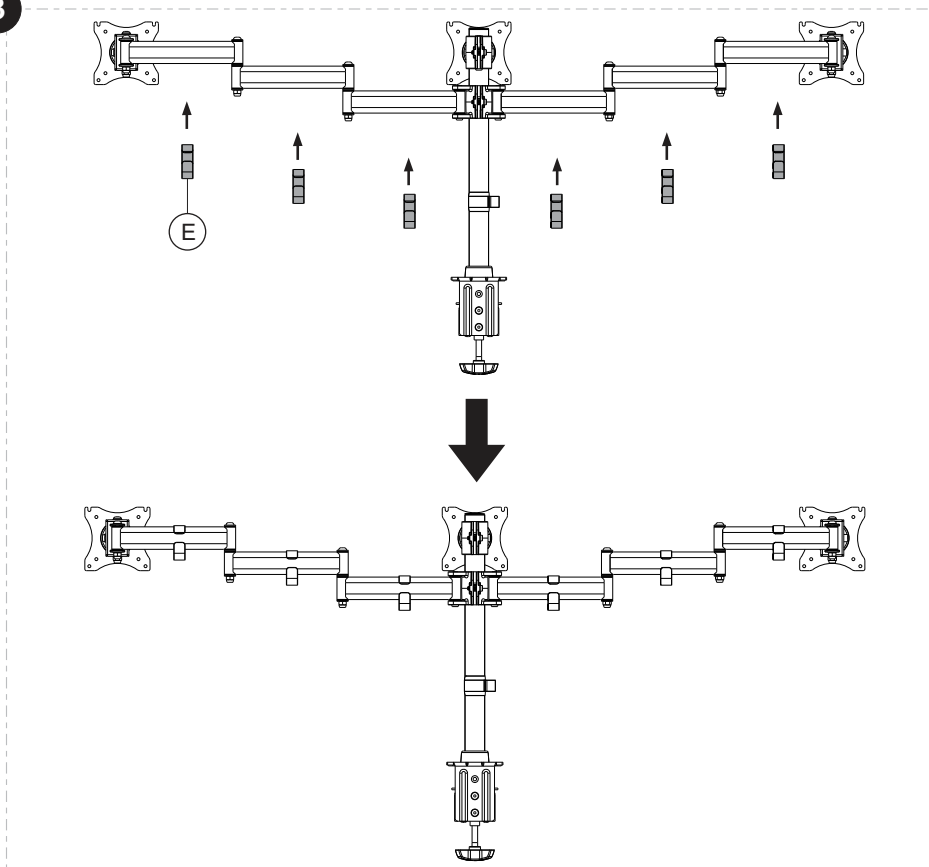
|                                                                                                         |                                                                                                              |                                                                                                              |                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>A (x1)</p>         |                                                                                                              |                                                                                                              |                                                                                                           |
|  <p>B (x1)</p>         |                                                                                                              |  <p>E (x6)</p>              |  <p>F (x1)</p>           |
|  <p>C (x1)</p>         |  <p>D (x1)</p>              |  <p>G (x1)</p>              |  <p>H (x5)</p>           |
|                                                                                                         |                                                                                                              |  <p>3mm (x1)<br/>I</p>      |  <p>5mm (x1)<br/>J</p>   |
|  <p>6mm (x1)<br/>K</p> |  <p>M4x12 (x12)<br/>M-A</p> |  <p>M5x12 (x12)<br/>M-B</p> |  <p>D5 (x12)<br/>M-C</p> |

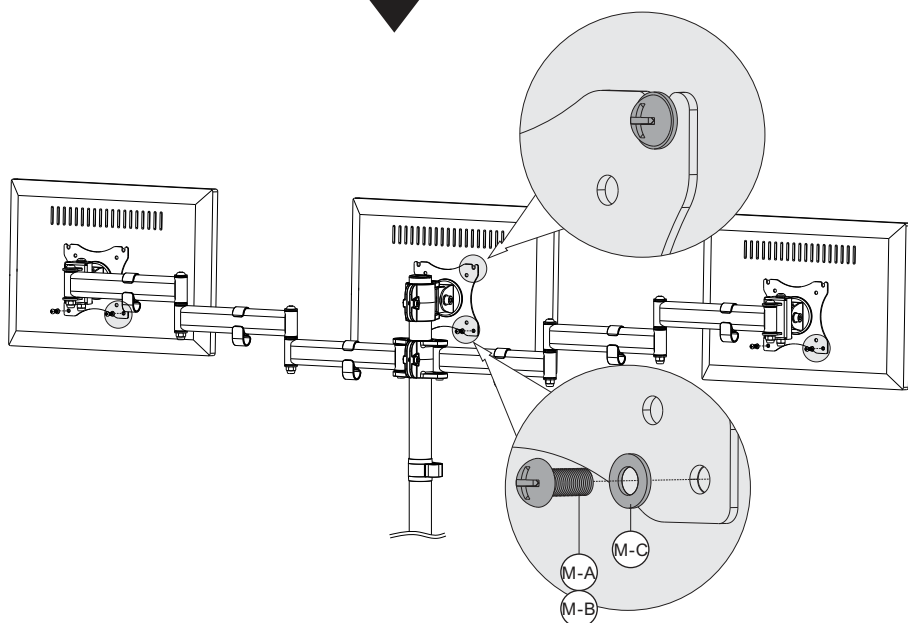
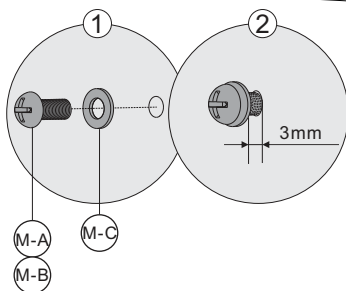
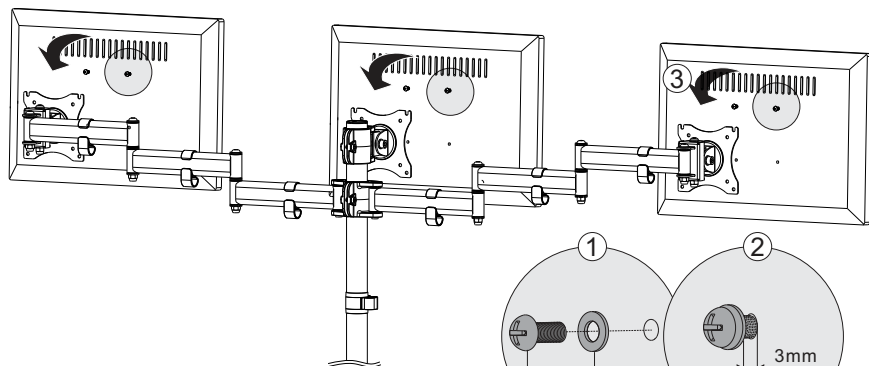
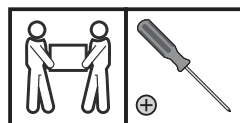




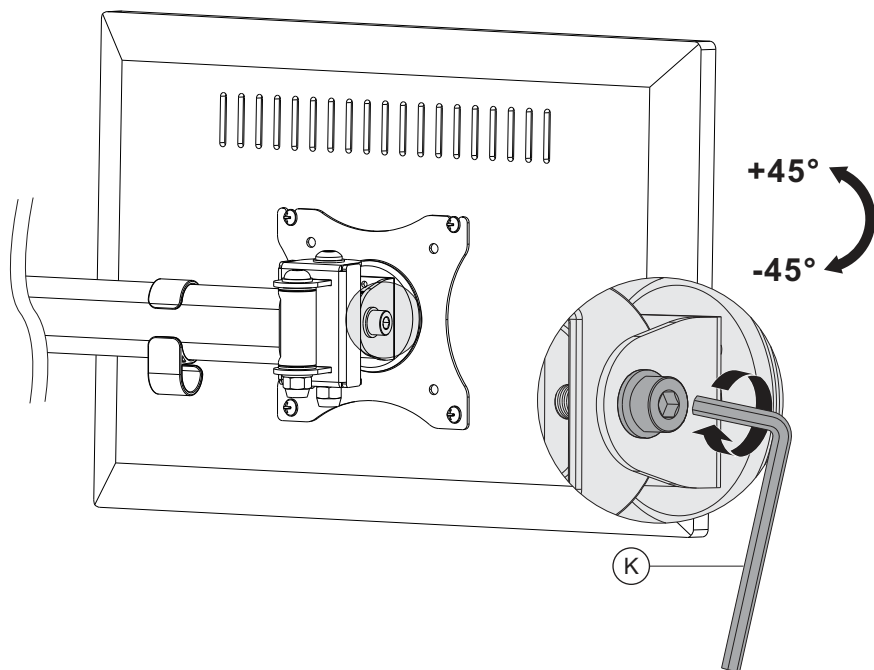


3





5



6

